

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Praktyczna nauka języka francuskiego - grupa zaawansowana II (Ćw. audytoryjne), PG_00147714						
Kierunek studiów	Filologia romańska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2024/2025		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć fakultatywnych		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	1	Język wykładowy			francuski francuski w wymiarze 80 %, polski w wymiarze 20 %		
Semestr studiów	2	Liczba punktów ECTS			13.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			egzamin		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Romańskiej -> Zakład Językoznawstwa Romańskiego						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	mgr Anne Delsipee					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu	mgr Anne Delsipee dr Zofia Litwinowicz-Krutnik					
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	150.0	0.0	0.0	0.0	150
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
	<p>Dodatkowe informacje: Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest uzyskanie pozytywnej średniej z ocen z każdej części tego przedmiotu (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego, mówienie, pisanie, gramatyka praktyczna, wymowa). Brak pozytywnej średniej z jednej z tych części skutkuje niemożliwością przystąpienia do egzaminu z PNJFR.</p> <p>Egzamin obejmuje materiał z przedmiotów PNJFR I i PNJFR II.</p> <p>Egzamin składa się z różnych części sprawdzających poziom kompetencji językowych studenta. Z każdej z tych części student powinien otrzymać przynajmniej ocenę dostateczną. Końcową ocenę egzaminu stanowi średnia ocen otrzymanych z wszystkich części. Otrzymanie oceny niedostatecznej z jednej części jest jednoznaczne z oceną niedostateczną z całego egzaminu, i to niezależnie od ocen otrzymanych z pozostałych części.</p>						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów	Udział w konsultacjach	Praca własna studenta	RAZEM		
	Liczba godzin pracy studenta	150	10.0	165.0	325		
Cel przedmiotu	<p>Celem nadrzędnym przedmiotu jest rozwój wszystkich sprawności językowych, tak by pod koniec szóstego semestru nauki student władał językiem na poziomie minimum B2.</p> <p>Dodatkowym celem zajęć jest pomoc w pozbyciu się barier językowych, ćwiczenie zabierania publicznie głosu oraz pracy w grupie, kształcenie wzajemnej komunikacji i organizacji swojej wypowiedzi ustnej czy pisemnej, wzbogacenie słownictwa studentów. Celem tych zajęć jest także przekazanie studentom wiedzy gramatycznej niezbędnej do porozumiewania się zarówno w mowie jak i w piśmie.</p>						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FRL3_W03] Zna zaawansowaną terminologię językoznawczą w języku francuskim.	Student posługuje się terminologią z zakresu gramatyki i fonetyki w języku francuskim (np. typy zaimków i przysłówków, nazwy trybów i czasów, części zdania, system samogłoskowy, itp.)	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FRL3_W13] Ma zaawansowaną wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu literackim i kulturalnym w krajach francuskojęzycznych, zna realia gospodarcze, prawne i dyplomatyczne Francji i krajów francuskojęzycznych, zna podstawowe zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości.	Student wylicza obiekty turystyczne krajów francuskojęzycznych, instytucje i osobistości kultury Francji, regiony turystyczne i historyczne Francji.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FRL3_U11] Posiada umiejętność tworzenia typowych prac pisemnych w języku francuskim dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem koncepcji teoretycznych, a także różnych źródeł.	Student rozumie teksty składające się głównie ze słów najczęściej występujących, dotyczących życia codziennego - praca, pieniądze, szkoła, kuchnia, święta, miłość, książki, baśnie, pogoda, wakacje; rozumie opisy wydarzeń; potrafi opisać pisemnie przeżycia i zdarzenia, potrafi relacjonować wydarzenia i opowiadać przebieg akcji książek czy filmów, opisując własne reakcje i wrażenia.	[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_U12] Posiada umiejętność przygotowywania wystąpień ustnych w języku francuskim dotyczących zagadnień szczegółowych (w zakresie nauk humanistycznych, społecznych, gospodarki, prawa oraz dyplomacji) z wykorzystaniem koncepcji teoretycznych, a także różnych źródeł.	Student rozumie główne myśli wypowiedzi na temat pracy, pieniędzy, szkoły, kuchni, świąt, miłości, książek, baśni, pogody, wakacji; potrafi opisywać ustnie przeżycia i zdarzenia, potrafi relacjonować wydarzenia i opowiadać przebieg akcji książek czy filmów, opisując własne reakcje i wrażenia.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_W10] Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego.	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego.	[SW5] realizacja zadania problemowego
	[FRL3_W12] Zdaje sobie sprawę z różnorodności źródeł informacji, z kompleksowości natury języka oraz zmienności historycznej znaczeń w języku francuskim i w innym języku romańskim.	Posługując się słownictwem z zakresu: praca, pieniądze, szkoła, kuchnia, święta, miłość, książki, baśnie, pogoda, wakacje, student rozumie złożoność języka.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[FRL3_U16] Potrafi w sposób precyzyjny i spójny wypowiadać się po francusku oraz w stopniu komunikatywnym w innym języku romańskim w piśmie i w mowie na temat dotyczący wybranych zagadnień filologicznych i kulturowych.	Student potrafi opisywać ustnie i pisemnie przeżycia i zdarzenia; potrafi relacjonować wydarzenia i opowiadać przebieg akcji książek czy filmów, opisując własne reakcje i wrażenia.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_K02] Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, wykazuje motywację do zaangażowanego życia społecznego, charakteryzuje się postawami prospołecznymi i poczuciem odpowiedzialności.	Student potrafi współdziałać i pracować w grupie.	[SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_U14] Potrafi korzystać z dostępnych urządzeń multimedialnych i nowoczesnej technologii w celu pozyskania informacji, samokształcenia lub nawiązania kontaktu ze specjalistami w dziedzinie, potrafi rzetelnie opisać dokumenty pochodzące ze źródeł elektronicznych, umie planować i organizować pracę indywidualną oraz w zespole.	Student potrafi korzystać z dostępnych urządzeń multimedialnych i nowoczesnej technologii w ramach swojego rozwoju językowego.	[SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta

	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FRL3_K01] Rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia się zawodowego i rozwoju osobistego, ma świadomość swojej wiedzy i umiejętności warsztatowych, wyznacza kierunki swojego rozwoju	Student stara się ulepszyć poziom swojej znajomości języka francuskiego, analizuje swoje błędy, robi postępy.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SK3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SK6] demonstracja umiejętności praktycznych [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_K06] Uczestniczy w szeroko rozumianej kulturze korzystając z różnych mediów i rozumie potrzebę zachęcania innych do kontaktów z życiem kulturalnym, gospodarczym i społecznym, myśli i działa w sposób przedsiębiorczy, krytycznie ocenia posiadaną wiedzę	Student bierze udział jako wolontariusz w różnych wydarzeniach; interesuje się francuskim kinem, literaturą, sztuką; jest otwarty na wszystkie aspekty socjokulturowe krajów francuskojęzycznych.	[SK6] demonstracja umiejętności praktycznych [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_U10] Potrafi używać języka specjalistycznego i porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny w języku francuskim ze specjalistami nauk humanistycznych, społecznych i gospodarczych wykorzystując różne kanały i techniki komunikacyjne, umie współdziałać z innymi osobami w ramach prac zespołowych, w tym o charakterze interdyscyplinarnym.	Wykorzystując nowe technologie i media społecznościowe, student uzyskuje informacje na temat języka francuskiego i krajów francuskojęzycznych.	[SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
Treści przedmiotu	<p>Rozumienie ze słyszenia i konwersacja, wymowa : rozumienie najważniejszych informacji zawartych w spreparowanych nagraniach audio na tematy życia codziennego (np. praca, pieniądze, szkoła, kuchnia, święta, miłość, książki, baśnie, pogoda, wakacje), aktywny udział w rozmowach na tematy codzienne i/lub tematy szczególnie interesujące studentów, opowiedzenie historii filmu lub historii zawartej w przeczytanej książce, ćwiczenia z zagadnień specyficznych dla wymowy francuskiej (np. samogłoski otwarte i zamknięte, samogłoski nosowe, E nieme, intonacja).</p> <p>Pisanie i rozumienie tekstu pisanego : lektura krótkich artykułów prasowych, krótkich tekstów narracyjnych i przykładowych baśni. Wprowadzanie elementy analizy gramatycznej (francuska składnia itp.) Pisanie w domu i na zajęciach krótkich form narracyjnych: opowiadań i baśni (słownictwo z zakresu : praca, pieniądze, szkoła, kuchnia, święta, miłość, lektury, baśnie, pogoda, wakacje, sytuowanie się w czasie). Wprowadzenie zasad francuskiej interpunkcji.</p> <p>Gramatyka praktyczna : różnice między czasami przeszłymi passé composé imparfait plus-que-parfait, tworzenie i użycie czasów subjonctif présent i subjonctif passé, zgodność czasów w trybie indicatif i subjonctif, strona bierna, użycie rodzajników, zaimki przymiotne i rzeczowne dzierżawcze, wskazujące, nieokreślone, osobowe, względne, mowa zależna i niezależna.</p>		
Wymagania wstępne i dodatkowe	<p>Warunkiem uczestnictwa w zajęciach jest zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka francuskiego I.</p> <p>Znajomość języka francuskiego na poziomie minimum A1.2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p>		
Sposoby i kryteria oceniania osiąganych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	obecność, czynny udział w ćwiczeniach, systematyczne przygotowywanie w formie ustnej i/ lub pisemnej zagadnień oraz pisemnych i/lub ustnych testów i kolokwii z tematów obowiązujących w semestrze	51.0%	50.0%
	egzamin ustny i pisemny	51.0%	50.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	
		<p>D. ABRY, M.-L. CHALARON, Les 500 exercices de phonétique. Niveau B1/B2, Hachette fle, Paris, 2011.</p> <p>A. AKYUZ, et alii, Les 500 exercices de grammaire, Niveau A2, Hachette, 2006. .</p> <p>ANDANT, M.-L. CHALARON, A propos, PUG, Grenoble, 2005.</p> <p>P. BLANCHE, A tour de rôle. Des activités de communication orale à pratiquer en face à face, CLE, 1991.</p> <p>CAQUINEAU-GUNDUZ M.-P., Les 500 exercices de grammaire, Niveau B1, Hachette , 2005.</p> <p>I. CHOLLET, J.-M. ROBERT, Orthographe progressive du français avec 500 exercices, niveau intermédiaire, CLE International, Paris, 2004.</p> <p>DELATOUR Y. et alii, Grammaire, niveau moyen, Hachette, 1996.</p> <p>GRÉGOIRE M., THIÉVENAZ O., Grammaire Progressive du français, niveau intermédiaire, CLE, 2013.</p> <p>B. MARTINIE, S. WACHS, Phonétique en dialogues - niveau débutant, CLE international, Paris 2007.</p> <p>C. MIQUEL, A. GOLIOT-LETE, Vocabulaire Progressif du français - niveau intermédiaire A2/B1, CLE international, Paris 2017.</p> <p>R. ROLLE-HAROLD, C. SPERANDIO, Evaluation de la compréhension orale A2, PUG FLE, Grenoble, 2010.</p> <p>CK. ULM, A.-M. HINGUE, Dites-moi un peu..., PUG, Grenoble, 2005.</p> <p>+ materiały własne Prowadzącego</p>

	Uzupełniająca lista lektur	<p>ABRY, CHALARON, La grammaire des premiers temps, P.U.G., 2004.</p> <p>M. BARFETY, P. BEAUJOUIN, Compréhension orale, compétence B1, niveau 2, CLE International, Paris 2005.</p> <p>BESCHERELLE, La conjugaison pour tous - Dictionnaire de 12000 verbes, Hatier, Paris, 2004 (lub inne wydanie).</p> <p>A. BLOOMFIELD, A. MUBANGA BEYA, DELF B 1- 200 activités, CLE International, Paris 2006, coll. Le nouvel entraînez-vous.</p> <p>CAVALLA, E. CRORIER, Emotions-Sentiments, PUG, Grenoble, 2005.</p> <p>I. DELATOUR, JENNEPIN, LEON-DUFOUR, Grammaire pratique du français en 80 fiches, Hachette, Paris, 2000.</p> <p>Ch. DESCOTES-GENON, M.-H. MORSEL, C. RICHON, L'exercisier. Expression française pour le niveau intermédiaire, P.U.G., 2006.</p> <p>O. GRAND-CLEMENT, Savoir-vivre avec les Français. Que faire? Que dire?, Hachette Paris 2000, coll. Outils.</p> <p>C.MARTINS, J.-J. MABILAT, Conversation. Pratiques de l'oral, Didier, Paris 2003.</p> <p>C. MIQUEL, Grammaire en dialogues, niveau intermédiaire, CLE 2018.</p> <p>M.-L. PARIZET, E. GRANDET, M. CORSAIN, Activités pour le cadre européen commun de référence, niveau B1, CLE International, 2006.</p> <p>S. POISSON-QUINTON, Grammaire expliquée du français, niveau intermédiaire, CLE, 2002.</p> <p>E. SIREJOLS, D. RENAUD, Grammaire. 450 nouveaux exercices. Niveau intermédiaire, coll. Le nouvel entraînez-vous, CLE, Paris, 2002.</p> <p>G. TEMPESTA, Grammaire, niveau intermédiaire, CLE, 2003.</p>
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	<p>Przykładowe ćwiczenie na pracę nad wymową (zdania do przeczytania, nagrania i wysłania na Teamsach) :</p> <p>Les voyelles nasales</p> <p>Lisez les phrases ci-dessous, enregistrez-vous et envoyez-moi vos enregistrements sur Teams.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Jean et Jeanne sont gras et grands. 2. Quand il est à Cannes, il rencontre toujours ce gitan et cette gitane. 3. La tente de ma tante est teinte. 4. Qu'on est bien quand c'est fini ! 5. Comme elle est lente et longue, cette action ! 6. C'est un bon banc, bien solide. 7. Non, il n'en prend pas. 8. Entendons-nous mieux. 9. Quel bon vent, quel bon temps ! 10. C'est un bon printemps. 11. C'est un bon vin blanc. 12. Prends un bon bain. 13. Demande ton chemin à quelqu'un. 14. Enfin, en un instant, on pense à tout le monde. 15. En un an, on s'est retrouvés ensemble. 	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.